32005R2167

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2167/2005 НА СЪВЕТА
от 20 декември 2005 година
за изменение на Регламент (ЕО) № 1467/2004 за налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на полиетилен терефталат („PET“) с произход, *inter alia*, от Китайската народна република

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. за защитата срещу дъмпингов внос на стоки от страни, които не са членки на Европейската общност ([1]) (наричан по-долу „основния регламент“), и по-специално член 11, параграф 4 от него,

като взе предвид предложението от Комисията след консултации с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

А. **МЕРКИ В СИЛА**

(1) Мерките, които понастоящем са в сила върху вноса в Общността на полиетилен терефталат („PET“) с произход, *inter alia*, от Китайската народна република („КНР“), са окончателни антидъмпингови мита, наложени с Регламент (ЕО) № 1467/2004 на Съвета ([2]). Съгласно същия регламент антидъмпингови мита бяха наложени и върху вноса на PET с произход от Република Австралия.

Б. **ТЕКУЩО РАЗСЛЕДВАНЕ**

1. **Искане за преразглеждане**

(2) След налагането на окончателните антидъмпингови мита върху вноса на PET с произход от КНР, Комисията получи искане за започване на процедура по преразглеждане на Регламент (ЕО) № 1467/2004 относно „нов износител“, съгласно член 11, параграф 4 от основния регламент, което бе подадена от компанията *Jiangyin Chengsheng New Packing Material Co., Ltd* (наричана по-надолу „заявителят“). В него заявителят твърди, че не е свързан с никой от производителите износители в КНР, които подлежат на действащите антидъмпингови мерки по отношение на PET. Освен това, той твърди, че не е осъществявал износ на PET за Общността по време на първоначалния период на разследване (наричан по-нататък „първоначалният ПР“, т.е. периодът от 1 април 2002 г. до 31 март 2003 г.), а е започнал да изнася PET за Общността след това.

2. **Започване на процедура по преразглеждане относно „нов износител“**

(3) Комисията прегледа представените от заявителя доказателства и ги счете за достатъчни, за да обоснове започването на процедура по преразглеждане съгласно член 11, параграф 4 от основния регламент. След консултации с Консултативния комитет и след като на засегнатото производство на Общността бе дадена възможност да коментира, Комисията започна процедура, по силата на Регламент (ЕО) № 523/2005 ([3]), по преразглеждане на Регламент (ЕО) № 1467/2004 във връзка със заявителя и започна своето разследване.

(4) Съгласно регламента на Комисията за започване на процедура по преразглеждане, бе отменено антидъмпинговото мито в размер на 184 EUR/тон, наложено с Регламент (ЕО) № 1467/2004 върху вноса на PET, произвеждан от заявителя. Същевременно, съгласно член 14, параграф 5 от основния регламент, на митническите власти бе разпоредено да предприемат съответни мерки, за да регистрират този внос.

3. **Разглеждан продукт**

(5) Разглежданият продукт, предмет на настоящото преразглеждане, е същият като този при разследването, което доведе до налагането на действащите мерки върху вноса на PET с произход от КНР (наричано по-нататък „първоначалното разследване“), т.е. PET с вискозитет от 78 ml/g или повече, съгласно стандарт ISO 1628-5, класиран в код по КН 3907 60 20.

4. **Заинтересовани страни**

(6) Комисията официално уведоми заявителя и представителите на изнасящата страна за започването на процедурата по преразглеждане. На заинтересованите страни бе дадена възможност писмено да представят възгледите си и да бъдат изслушани.

(7) Комисията изпрати на заявителя също така и формуляр на искане за третиране като пазарна икономика („МЕТ“) и въпросник и получи отговори в определените за целта срокове. Комисията потърси и провери цялата информация, която считаше за необходима за определянето на дъмпинга, включително искане за МЕТ, като бе извършено посещение с цел проверка в помещенията на заявителя.

5. **Период на разследване**

(8) Разследването на дъмпинга обхвана периода от 1 октомври 2003 г. до 31 декември 2004 г. (наричан по-нататък „периодът на разследването, или ПР“).

([1]) ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 461/2004 (ОВ L 77, 13.3.2004 г., стр. 12).

([2]) ОВ L 271, 19.8.2004 г., стр. 1.

([3]) ОВ L 84, 2.4.2005 г., стр. 9.

В. РЕЗУЛТАТИ ОТ РАЗСЛЕДВАНЕТО

1. **Определяне като „нов износител“**

(9) Разследването потвърди, че заявителят не е осъществявал износ на разглеждания продукт през първоначалния период на разследване, ПР, както и че е започнал да осъществява износ за Общността след този период.

(10) Освен това заявителят успя да докаже, че не е свързан с нито един от износителите или производителите в КНР, които са обект на действащите антидъмпингови мерки върху вноса на PET с произход от КНР.

(11) В този контекст се потвърди, че заявителят следва да се разглежда като „нов износител“ съгласно член 11, параграф 4 от основния регламент.

2. **Отношение към пазарна икономика („МЕТ“)**

(12) Съгласно член 2, параграф 7, буква б) от основния регламент, при антидъмпинговите разследвания относно вноса с произход от КНР, нормалната стойност се определя съгласно параграфи от 1 до 6 от упоменатия член за тези производители, за които е установено, че отговарят на критериите, определени в член 2, параграф 7, буква в) от основния регламент, т.е. когато се покаже, че условията на пазарна икономика преобладават по отношение на производството и продажбата на сходния продукт. Тези критерии са представени в обобщен вид по-долу:

— бизнес решенията се вземат в отговор на сигналите от пазара, без значителна държавна намеса, а разходите отразяват пазарните стойности,

— дружествата имат един ясен набор от основни счетоводни документи, които се одитират независимо, в съответствие с международните счетоводни стандарти („IAS“) и се използват за всякакви цели,

— няма нарушения на пазара, пренесени от системи с непазарна икономика,

— законите за банкрута и собствеността гарантират стабилност и правна сигурност,

— превръщането (конвертирането) на валутните курсове се извършват по пазарни цени.

(13) Комисията потърси цялата информация, която считаше за необходима, и провери цялата информация, представена в заявлението за МЕТ, в помещенията на съответната компания.

(14) Разследването показа, че всички пет критерия, определени в член 2, параграф 7, буква в) от основния регламент, са изпълнени от заявителя. Затова се счете, че на заявителя следва да се предостави отношение към пазарна икономика МЕТ.

3. **Дъмпинг**

Определяне на нормалната стойност

(15) Що се отнася до определянето на нормалната стойност, Комисията най-напред установи дали общите продажби на разглеждания продукт на вътрешния пазар, осъществени от заявителя, са представителни в сравнение с общите експортни продажби за Общността. В съответствие с член 2, параграф 2 от основния регламент продажбите на вътрешния пазар се считат за представителни, когато обемът на общите продажби на вътрешния пазар е не по-малко от 5 % от общите експортни продажби за Общността. Комисията установи, че PET се продава от заявителя на вътрешния пазар като цяло в представителни обеми.

(16) По отношение на разглеждания продукт не бе направено никакво разграничение по видове. Следователно не се наложи да се прави допълнително изследване дали продажбите на вътрешния пазар са достатъчно представителни на основата на „вид за вид“ за целите на член 2, параграф 2 от основния регламент.

(17) Бе направено и проучване относно това дали продажбите на PET, продаван на вътрешния пазар в представителни количества, биха могли да се считат за извършени в обичайния ход на търговията, чрез установяване на дела на рентабилните продажби на PET за независими клиенти. Тъй като обемът на рентабилните продажби на PET представляваха над 80 % от общия обем на вътрешните продажби на PET, нормалната стойност се основаваше на действителната цена на вътрешния пазар, изчислена като средно претеглена от цените на всички продажби на PET на вътрешния пазар, осъществени през ПР, независимо от това дали продажбите са рентабилни или не.

(18) Следователно, в съответствие с член 2, параграф 1 от основния регламент, нормалната стойност се основаваше на цените, платени или платими, на вътрешния пазар на КНР.

Експортна цена

(19) Разглежданият продукт е бил директно изнасян за независими клиенти в Общността. Затова, експортната цена бе установена в съответствие с член 2, параграф 8 от основния регламент, т.е. на базата на експортните цени, действително платени или платими.

Сравнение

(20) Нормалната стойност и експортните цени бяха сравнени на база франко завод. С цел осигуряване на справедливо сравнение между нормалната стойност и експортната цена, бе направена съответна отстъпка под формата на промени във връзка с разликите, които влияят върху ценовата съпоставимост, в съответствие с член 2, параграф 1 от основния регламент. Бяха разрешени подходящи поправки за всички случаи, когато бе установено, че те са разумни, точни и подкрепени с проверени доказателства.

Дъмпингов марж

(21) Както се предвижда съгласно член 2, параграф 11 от основния регламент, средно претеглената нормална стойност бе сравнена със средно претеглената експортна цена на разглеждания продукт.

(22) Сравнението показа съществуването на дъмпинг. Този дъмпингов марж, изразен като процент от нетната цена, франко граница на Общността, преди обмитяване, за компанията *Jiangyin Chengsheng New Packing Material Co., Ltd* е 5,6 %.

Г. **ИЗМЕНЕНИЕ НА МЕРКИТЕ, КОИТО СА В ПРОЦЕС НА ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ**

(23) В светлината на резултатите от разследването, се счита, че за заявителя следва да бъде наложено окончателно антидъмпингово мито на нивото на установения дъмпингов марж.

(24) По отношение на формата на мерките, се счита, че измененото антидъмпингово мито следва да приеме формата на митата, наложени с Регламент (ЕО) № 1467/2004. Установено бе, че цените на PET могат да варират в съответствие с колебанията при цените на суровия петрол. Затова се счете за целесъобразно да се наложат мита под формата на конкретно количество за тон. Вследствие на това антидъмпинговото мито, изчислено на база дъмпинговия марж, изразен като процент, за вноса на PET от компанията *Jiangyin Chengsheng New Packing Material Co. Ltd* е 45 EUR за тон.

(25) Дъмпинговият марж, установен за ПР, от 5,6 % е под валидното за страната ниво на премахване на вредата от 27,3 %, което бе установено за КНР при първоначалното разследване. Затова се предлага да се наложи мито на ниво 45 EUR за тон, което се основава на дъмпинговия марж от 5,6 %, както и Регламент (ЕО) № 1467/2004 на Съвета да бъде изменен съответно.

Д. **НАЛАГАНЕ НА АНТИДЪМПИНГОВОТО МИТО С ОБРАТНА СИЛА**

(26) В светлината на гореописаните открития антидъмпинговото мито, което се прилага за заявителя, се налага с обратна сила върху вноса на разглеждания продукт, който е станал обект на регистрация съгласно член 3 от Регламент (ЕО) № 523/2005 на Комисията.

Е. **ОПОВЕСТЯВАНЕ НА ИНФОРМАЦИЯ**

(27) Заинтересованите страни бяха информирани за най-важните факти и съображения, въз основа на които се възнамерява да се наложи изменено окончателно антидъмпингово мито върху вноса на PET от заявителя, и това мито да се приложи с обратна сила върху вноса, който подлежи на регистрация. Техните коментари бяха разгледани и взети предвид, в случаите когато това е подходящо.

(28) Това преразглеждане не засяга датата, на която ще изтече действието на мерките, наложени с Регламент (ЕО) № 1467/2007 на Съвета, съгласно член 11, параграф 2 от основния регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Таблицата в член 1, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1467/2004 на Съвета се изменя, като се добавя следното:

„Страна	Компания	Ставка на митото	Допълнителен код по ТАРИК
Китайска народна република	Jiangyin Chengsheng New Packing Material Co., Ltd	45 EUR за тон	A510“

2. Митото, наложено с настоящия регламент, се прилага с обратна сила върху вноса на разглеждания продукт, който е регистриран съгласно член 3 от Регламент (ЕО) № 523/2005 на Комисията.

На митническите власти се разпорежда да преустановят регистрирането на вноса на разглеждания продукт с произход от Китайската народна република, произведен от компанията *Jiangyin Chengsheng New Packing Material Co. Ltd.*

3. Освен когато е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби относно митническите задължения.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз.*

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 20 декември 2005 година.

За Съвета

Председател

B. BRADSHAW